



ДОГОВОР

№ МТ 119 /2018 г.

Днес, 29.03...2018 г. в град Раднево, между:

„МИНИ МАРИЦА-ИЗТОК” ЕАД, със седалище и адрес на управление град Раднево, област Стара Загора, ул. „Георги Димитров” №13, вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК 833017552, ИН по ДДС BG 833017552, представлявано от Изпълнителния директор – инж. Андон Петров Андонов, наричано по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна

Изпълнител и отговорник по отчета на изпълнението на договора от страна на Възложителя: отдел „Инвестиции”.

Контрол по изпълнението на договора от страна на Възложителя отдел „Механооборудване” към Управлението на дружеството.

И

„БУЛСОР ГРУП” ООД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1164, ул. „Христо Смирненски” № 23, тел:02/9632818, факс: 02/8657490; вписано в Търговския регистър към Агенцията по вписванията, с ЕИК:115299680, ИН по ДДС: BG 115299680; представлявано от **Събимир Петров Стоянов** - Управител, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**,

на основание Решение № МТ-04 -431/05.02.2018г. на ИД и Протокол №02-2018/02.02.2018г. на СД на ММИ ЕАД за класиране на участниците и определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „Доставка на гумено-транспортна лента B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер” – реф.№ КС 13-2017-03 за доставка чрез квалификационна система с предмет: „Доставка на ГТЛ със стоманен корд” - реф.№ КС 13/2017г. се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

- 1.1. Възложителят възлага, а Изпълнителят се задължава да извърши за възложителя доставка на гумено-транспортна лента B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер и комплект стиковъчни материали, наричани за краткост в Договора „стока” или „изделия”, подробно описани по вид, технически характеристики, количество и цена в договора и неговите приложения. За доставените и получени от Възложителя стоки, същият ще заплати на Изпълнителя, при условията на този договор, договорената цена.
- 1.2. Количествата, посочени в техническата спецификация са ориентировъчни.
- 1.3. Възложителят си запазва правото по време на изпълнение на договора да не заяви цялото количество и не носи отговорност за това.

2. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ

- 2.1. Общата стойност на договора е в размер на **4 219 355,00** (словом:четири милиона двеста и деветнадесет хиляди стота петдесет и пет) лева без ДДС.

Количество и единични цени:





| Наименование | Количество, | Ед.цена, лв без ДДС | Обща стойност, лв, без ДДС |
|--|-------------|------------------------|-------------------------------|
| B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер, | 5800 л.м. | 719,00 | 4 170 200,00 |
| Комплект стиковъчни материали | 29 броя | 1 695,00 | 49 155,00 |
| Обща стойност в лева без ДДС: | | | 4 219 355,00 |

2.2. Всички цени по настоящия договор са дължими при доставка в договореното място на изпълнение, при условията на договора, съгласно Инкотермс 2010.

2.3. Заплащането на цената се извършва въз основа на предоставена от страна на Изпълнителя фактура-оригинал и следните документи:

- Удостоверение за качество – оригинален екземпляр за всеки доставен рулон ГТЛ;
- Сертификат за произход
- Оригинални опаковъчни листи за всеки рулон ГТЛ и за всеки комплект стиковъчни материали;
- Оригинални гаранционни карти за всеки рулон ГТЛ и за всеки комплект стиковъчни материали с включени всички гаранционни условия;
- Информационни листове за безопасност, отговарящи на изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етиктиране на съществуващи и нови химически вещества, препарати и продукти - на български език, с първата доставка на стиковъчните материали.
- Подробно описание на технологията на стикование на лентите, на български език, с първата доставка.
- Приемо-предавателен протокол;

2.4. Плащането на дължимата от възложителя сума ще се прави след извършване на доставката и само в случай, че доставката е комплектна и пълна, и включва всички заявени части, включени в съответната заявка - спецификация по договора. Плащането ще се извършва в тридесетдневен срок, от датата на пълното доставяне на всички елементи по заявката. При доставка, несъответстваща по количество на изготвените и подадени към изпълнителя заявки, дължимото на изпълнителя се заплаща след доставка на цялото заявено количество.

2.5. Плащането се извършва в български левове, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

BIC: IORTBGSF

IBAN: BG96 IORT 8048 1020 5659 00

БАНКА: „Инвестбанк“ АД, гр. София.

2.6. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.2.5 в срок от три дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя, като представя писмо, подписано от представляващия го или от упълномощено от него лице, в което посочва новата банкова сметка. Писмото трябва да бъде с нотариална заверка на подписа/ите на лицето/ата.

2.7. Договорената цена е окончателна и не подлежи на актуализация за срока на настоящия договор, като включва всички разходи на Изпълнителя по изпълнението на поръчката.

3. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

3.1. Договорът влиза в сила от датата на подписването му.



3.2. Срок за изпълнение на дейностите: 12 (словом: дванадесет) месеца, считано от датата на сключване на договор.

3.3. Начин на изпълнение: Доставка ще се извършват по заявка от отдел „Инвестиции”. Срок за изпълнение на конкретна заявка - до 3 (словом: три) месеца, след получаването ѝ от Изпълнителя. Заявката се изпраща по един от следните начини: по пощата с обратна разписка, по факс, електронна поща или предадени, чрез куриер срещу подпис на приемащата страна - Изпълнителя.

3.4. Възложителят е длъжен да изпрати последната заявка по договора, така че срокът на изпълнение на тази заявка да предхожда крайния срок за изпълнение на договора, предвиден в т.3.2.

3.5. Мястото на изпълнение на доставките по предмета на Договора е складова база на Възложителя - склад № 1007, на отдел „Инвестиции“ в с. Трояново- при автомобилен превоз и гари Любеново предавателна и Раднево - при ЖП превоз;

3.6. Изпълнителят уведомява писмено Възложителя преди доставката, не по-късно от 3 /три/ дни преди очакваната ѝ дата.

3.7. В случай на очаквани отклонения от датата на доставка, Изпълнителят е длъжен да уведоми своевременно Възложителя. Уведомяването се извършва писмено и трябва да бъде направено най-малко 3 /три/ дни преди договорената дата на доставка. Уведомяването не освобождава Изпълнителя от отговорност за забавено изпълнение.

ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ упражнява правата си, произтичащи от предмета на договора, в т.ч. има право:

4.1. Да изисква от Изпълнителя да изпълнява в срок и без отклонения съответните дейности съгласно Техническата спецификация на обществената поръчка (Приложение №1 към настоящия договор).

4.2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без това да пречи на оперативната дейност на Изпълнителя.

4.3. Да прави /предявява/ рекламации при установяване на некачествена работа, която не е в съответствие с техническата спецификация и с техническото предложение на Изпълнителя.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

5.1. Да заплати на Изпълнителя възнаграждение в размер, при условия и в срокове съгласно настоящия договор.

5.2. Възложителят се задължава да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ упражнява правата си, произтичащи от предмета на договора, в т.ч. има право:

6.1. Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

6.2. Да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на договора.



7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи пълно изпълнение на поетите задължения, с оглед предмета на договора, като полага грижата на добър търговец, предпочитайки запазване интереса на възложителя пред своя, като в т.ч. е длъжен:

7.1. Да изпълни поръчката качествено, в съответствие с предложеното в офертата му, включително техническото предложение - Приложение №3, което е неразделна част от настоящия договор.

7.2. Да не предоставя документи и информация на трети лица относно изпълнението на поръчката, както и да не използва информация, станала му известна при изпълнение на задълженията му по настоящия договор.

7.3. Да спазва условията за достъп на външни лица за извършване на конкретно възложена задача в „Мини Марица-изток” ЕАД, публикувани на интернет сайта на възложителя: <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedpropuskvatenrejim09102015.pdf>

7.4. Да спазва условията за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд, публикувани на интернет сайта на възложителя: <http://www.marica-iztok.com/cms/user/files/zapovedrd-09-071ot922017zaosiguriavanenazdravoslovniibezopasniusloviianatrud.pdf>

8. ГАРАНЦИИ И КАЧЕСТВО НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. Изпълнителят гарантира, че предлаганите изделия са нови, неупотребявани, преминали са всички етапи на заводски контрол на качеството на технологичния цикъл на производството им, без явни или скрити дефекти, произтичащи от дизайна, материалите или изработката при нормална употреба, и отговарят на техническата спецификация (Приложение №1 към настоящия договор).

8.2. Гаранционният срок на предлаганите изделия е 60 (словом:шестдесет) месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя.

8.3. Рекламации за количествени несъответствия ще се правят в момента на приемане на изделията.

8.4. Срокът за подмяна при рекламация е до 60 (словом:шестдесет) календарни дни след датата на подписване на протокола за рекламация, като изделията се заменят с нови изцяло за сметка на Изпълнителя.

8.5. Гаранционният срок за рекламираното изделие започва да тече от датата на новата му доставка.

8.6. Протоколът за рекламация се съставя и подписва в 7-седем дневен срок, считано от установяването на рекламацията от Възложителя.

8.7. За съставянето на протокола по т.8.6. Възложителят писмено (по факс или по друг подходящ начин – куриер, писмо с обр. разписка и др.) уведомява Изпълнителя и го поканва да присъства при установяване на рекламацията и съставянето на двустранен протокол.

8.8. В случай, че Изпълнителят не се яви за съставяне на протокола по т.8.6., не го подпише или откаже да участва при съставянето и подписването му, Възложителят едностранно съставя и подписва протокола, при което констатациите по същия имат обвързваща за страните сила.

9. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ДЕЙНОСТИТЕ

9.1. Приемането на извършената доставка по т.1 от предмета на договора се извършва от определени от страна на Възложителя и Изпълнителя длъжностни лица.

9.2. Приемането на доставките по настоящия договор се удостоверява с подписване от лицата по т.9.1 на двустранен протокол, в който се отбелязват всички отклонения в количествата, констатирани явни недостатъци на стоката и др.



9.3. Изпълнителят носи отговорност за всички възникнали повреди по време на транспорта при доставката, като е длъжен да възстанови всички възникнали от това щети за своя сметка.

9.4. Разтоварването на стоката е за сметка на Възложителя и е негово задължение.

10. НЕУСТОЙКИ

10.1. В случай, че Изпълнителят не успее да изпълни всички или някоя от дейностите в сроковете и/или с качеството, определени в договора, Възложителят, запазвайки правото си за други съдебни претенции по договора, удържа изчислената сума на неустойката от последващо дължимо плащане по Договора.

10.2. При забава или неточно изпълнение Изпълнителят дължи неустойка за периода на забава в размер на законната лихва, изчислена върху стойността на неизпълнението, но не повече от 10% от стойността на договора. При достигане на максималния размер на неустойката, Възложителят има право едностранно да прекрати договора.

10.3. Когато Изпълнителят е изпълнил задълженията си по договора, а Възложителят е в забава за плащане, Изпълнителят има право на обезщетение в размер на законната лихва от деня на забавата, но не повече от 10% от стойността на договора.

10.4. Първите 15 дни от забавата на Възложителя са ненаказуеми.

10.5. Извън предвидените неустойки Възложителят има право да претендира обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи, в резултат на неизпълнението или забава в изпълнението.

11. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

11.1. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди, в случай че последните са причинени от непреодолима сила.

11.1.1. За непреодолима сила се счита определението дадено в §2, т. 27 от ДР на ЗОП.

11.2. В случай че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава към момента на настъпване на събитието по 11.1.1, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

11.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок 7 (седем) дни от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

11.4. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията на свързаните с тях насрещни задължения се спира.

12. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

12.1. Страните могат да изменят настоящия договор на основание чл. 116 от ЗОП, а също и в следните хипотези:

12.1.1. В случай, че Изпълнителят докаже по безспорен начин наличие на непредвидено обстоятелство по смисъла на ЗОП, възникнало след сключване на договора и водещо до необходимост от удължаване на срока на действие на същия.

12.1.1.1. Доказателството по предходната точка следва да е писмено и от него по непротиворечив и безспорен начин да става ясен момента на възникването му, както и причината, поради която се налага удължаване на договорения в договора срок.

12.1.1.2. Възложителят има право да откаже удължаване на срока на договора, ако счете, че представеното доказателство е неубедително и не подкрепя нуждата от изменение на договора. В тази връзка Възложителят разполага с правото да обследва достоверността на представения от Изпълнителя документ.





12.1.2. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на Възложителя, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение предмета на договора в уговорените срокове.

12.2. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) договора не може да бъде удължаван за повече от 6 (шест) месеца.

12.3. Удължаването на срока на договора става с подписване на допълнително споразумение между страните.

12.4. И в двете хипотези (по чл. 12.1.1 и чл. 12.1.2) Изпълнителят е длъжен да удължи валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на договореното изменение на срока на договора.

13. РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

13.1. Настоящият договор се прекратява:

13.1.1. С изтичане на срока по т.3.2. или с достигане на предвидената в т.2.1 стойност.

13.1.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

13.1.3. При виновно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя по договора - с 10-десет дневно писмено предизвестие, отправено от страна на Възложителя;

13.1.4. При констатирани закононарушения и/или конфликт на интереси при възлагането на договора - с изпращане на едностранно писмено уведомление от Възложителя до Изпълнителя;

13.1.5. Едностранно и без предизвестие от страна на Възложителя при условията и по реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

13.2. Възложителят може да прекрати изцяло или частично договора без предизвестие, когато Изпълнителят:

13.2.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 15 календарни дни;

13.2.2. не отстрани в разумен срок, определен от Възложителя, констатирани недостатъци;

13.2.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

13.2.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в офертата си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в офертата му. Прекратяването е последица само при условие, че не са спазени изискванията за замяна или включване на подизпълнител по чл. 66, ал. 11 от ЗОП.

13.2.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

13.3. Възложителят може да се откаже едностранно от договора и да го прекрати и без да е налице неизпълнение от страна на Изпълнителя, като за целта следва да отправи 7 - седем дневно писмено предизвестие до Изпълнителя. В този случай Възложителят прекратява договора без дължими неустойки и обезщетения и без необходимост от допълнителна обосновка.

13.4. При прекратяване на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят има право да задържи останалите плащания до уточняването по размер на всички разходи и щети, които ще претърпи от неизпълнението на договора. В този случай, Възложителят следва да заплати на Изпълнителя договореното възнаграждение след като от предоставената гаранция за изпълнение и дължимите плащания бъдат приспаднати горепосочените разходи, суми и щети.

14. ПОДСЪДНОСТ

14.1. На основание чл.117, ал.2 от ГПК страните се споразумяват, че в случай на невъзможност за решаване на споровете по пътя на преговорите, същите подлежат на



разглеждане от компетентния съд по седалището на Възложителя – „Мини Марица- изток” ЕАД.

15. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

15.1. Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 210 967,75 (словом: двеста и десет хиляди деветстотин шестдесет и седем и 0,75) лв - 5% от общата стойност.

15.2. Гаранцията за изпълнение е неотменима и безусловна, с възможност да се усвои изцяло или на части, в зависимост от претендираното обезщетение от Възложителя.

15.3. От сумата на гаранцията ще бъдат инкасирани суми за начислени на Изпълнителя санкции и неустойки.

15.4. При всяко инкасиране на суми от гаранцията за изпълнение Възложителят е длъжен да уведоми Изпълнителя, а Изпълнителят – да допълни размера на гаранцията за изпълнение до посочения в договора размер. Допълването се извършва в срок до 14 календарни дни след датата на уведомяване за инкасирането. В противен случай Възложителят има право да развали договора.

15.5. При прекратяване или разваляне на договора по вина на Изпълнителя, Възложителят инкасира в своя полза гаранцията за изпълнение, като има право да претендира дължимите от Изпълнителя санкции и неустойки по съдебен ред.

15.6. Възложителят има право да инкасира в своя полза цялата сума по гаранцията за изпълнение в случай на пълно или частично неизпълнение по договора.

15.7. Възложителят освобождава гаранцията на Изпълнителя в 30 дневен срок след приключване на изпълнението на задълженията му по Договора, освен в случаите на усвояването ѝ поради неизпълнение.

15.8. Валидността на гаранцията за изпълнение е 30 дни след датата на приключване на задълженията на Изпълнителя по договора.

15.9. В случаите на чл. 12, Изпълнителят удължава валидността на гаранцията за изпълнение с 30 дни след датата на приключване на задълженията си по договора.

16. ДРУГИ УСЛОВИЯ. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

16.1. Изпълнителят се задължава при изпълнение предмета на договора да спазва изискванията на СУК, СУЗБР и СУОС.

16.2. Изменение на сключен договор за обществена поръчка се допуска по изключение, при условията на чл. 116 от Закона за обществените поръчки.

16.3. Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между Възложителя и Изпълнителя, са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс, електронна поща или предадени чрез куриер срещу подпис на приемащата страна.

16.4. Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за надлежно връчени и когато са изпратени на стария адрес, посочен в договора.

16.5. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие - ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България, по седалище на възложителя.

16.6. За случаи, неуредени с клаузите на настоящия договор, се прилагат Законът за обществени поръчки, Търговския закон и другите действащи в Република България нормативни актове.

Настоящият Договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, с еднаква юридическа стойност - по един за всяка от страните.



Неразделна част от настоящия договор са:

1. Техническата спецификация - приложение № 1 към настоящия договор.
2. Ценово предложение - приложение № 2 към настоящия договор - *копие от офертата.*
3. Техническо предложение за изпълнение на поръчката - приложение № 3 към настоящия договор - *копие от офертата.*

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

АНДОН АНДОНОВ
ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР



ИЗПЪЛНИТЕЛ:

СЪБИМИР СТОЯНОВ
УПРАВИТЕЛ



Съгласували:

Емил Колев- Р-тел отдел „Търговски”

Гергана Стоянова- Гл. счетоводител

Антон Драгов– Р-тел отдел “Механооборудване”

Леонид Ганозлиев – Р-тел отдел „Инвестиции“

Иван Николаев - Ст. юристконсулт, „Правна служба”

Изготвил:

Ирена Видева – експерт търговия



ПРИЛОЖЕНИЕ №1

**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ И УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКА С
ПРЕДМЕТ „ДОСТАВКА НА ГУМЕНО – ТРАНСПОРТНА ЛЕНТА В2250 St3150 със
защитен полиамиден брекер.”**

1. Пълно описание на предмета на поръчката:
Доставка на гумено транспортна лента В2250 St3150 със защитен полиамиден брекер.

1.1 Количество

| SAP № | Клас на лентата | Характер на протектора | Мерна единица | Количество |
|-------------|--|------------------------|---------------|------------|
| 20000012422 | В2250 St3150 | 14/8 "X" | м | 5800 |
| 20000012423 | К-т стиковъчни материали за ГТЛ В2250 St3150, 14/8 "X" | | бр | 29 |

2. Срок на изпълнение на договора – 12 месеца от сключване на договора.

Начин на изпълнение: по заявка на възложителя.

Срок на изпълнение на всяка отделна заявка – до 3 месеца от получаването и

3. Технически изисквания към изделията, материалите вложени при производството
Данни за нормалните експлоатационни условия на ГТЛ – В 2250 St 3150, 14/8 „X”

Предназначение: : ГТЛ е предназначена за транспортиране на откритка и въглища, с едрина на късовете до 500 мм, с относително тегло около 1,5 тона/куб.м. и силна абразивност;

Условия на работи на транспортъора:

- Режим на работа - тежък
- Натоварвания - ударни
- Атмосферни влияния – при температури от – 20° до +60°С;
- Продължителност на работния цикъл – непрекъснат;
- Средногодишна използваемост по време – 60%;
- Коритообразност на ролконосача – 0,25 ;
- Задвижване на транспортъора: двубарабано – 4 x 1000 kW;
- Скорост на лентата: 5,25 м/сек; 5,75 м/сек
- Височина на падане на материала – от 3 до 5 метра;

Производителност: около 12 500 куб.м./час

Технически характеристики на ГТЛ В 2250 St 3150, 14/8 „X”

Характеристика на носещата част

Якост на въжетата - >52 kN

Диаметър на въжетата – 8.1 – 0,5 мм

Брой въжета - \geq 144

Стъпка между въжетата в лентата – $15 \pm 1,5$

Защитно покритие на въжето – цинкувано

Характеристика на протектора

Дебелина на работното покритие – $14 \pm 0,5$ мм
Дебелина на неработното покритие – $8 \pm 0,4$ мм
Клас на покритието по DIN 22102 – „X”
Якост на скъсване - > 25 МПа
Еластичност - > 450 %
Износоустойчивост - < 120 мм³
Твърдост по Шор – 65 ± 5
Адхезия / разслоение между протекторен и свързващ слой / - > 12 N/mm
Обща характеристика на лентата
Ширина на лентата – 2250 ± 15 мм
Обща дебелина – $29 \pm 2,9$ мм.
Реална якост на скъсване на лентата - > 3150 N/mm

Лентите да нямат видими повърхностни нарушения (цепки, отвори, бабуни и др.) с размер по-голям от ± 1 мм по височина.

Лентите трябва да бъдат двустранно кантирани. Широчина на гумените кантове поотделно – $15 \div 40$ мм.

Лентите да бъдат произведени до 6 месеца преди датата на доставка.

Материалът на протекторите да бъде еднороден по цялото сечение.

Не се допускат надлъжни стиковки на въжетата вътре в лентата, навита на руло.

Всички останали технически параметри на предлаганите ленти трябва да отговарят на изискванията на стандартите:

- за лентата – DIN 22131
- за гуменото покритие с означение „X” – DIN 22102

В изпълнение на разпоредбата на чл.48 и чл.49 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалентно” навсякъде, където в документацията по настоящата поръчка са посочени стандарт, спецификация, техническа оценка, техническо одобрение или технически еталон по чл.48, ал.1, т.2 от ЗОП, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, конкретен произход или производство.

4. Опаковка, маркировка, етикетироване

Лентите се доставят на рула, с цилиндрична форма, с дължина на лентата на всяко руло не по-малко от 200 м, като дължината на лентата на последното руло да бъде останалото количество до пълния размер.

Лентите трябва да бъдат с трайна маркировка, гореща (дълбок тип), на всеки 50 (петдесет) метра на работното покритие с номера на рулото, класа на лентата, месеца и годината на производство и знака на Производителя

5. Изисквания относно гаранционния срок, срок за отстраняване на дефекти появили се по време на нормалната експлоатация; срок за явяване при рекламация, и др.

Гаранционният срок на гумените ленти не може да бъде по-малък от 60 месеца, считани след датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламация, Изпълнителят заменя изделията с нови, като количеството за подмяна е в цели рула изделия изцяло за своя сметка.

Срокът за подмяна при рекламация е до 60 календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

6. Документи, които изпълнителят следва да представи при доставка
При всяка доставка Изпълнителят се задължава да представи на Възложителя следните документи, гарантиращи произхода и качеството на доставените изделия:

- Удостоверение за качество – оригинален екземпляр за всеки доставен рулон ГТЛ;
- Сертификат за произход;
- Оригинални опаковъчни листи за всеки рулон ГТЛ и за всеки комплект стиковъчни материали;
- Оригинални гаранционни карти за всеки рулон ГТЛ и за всеки комплект стиковъчни материали с включени всички гаранционни условия;
- Информационни листовце за безопасност, отговарящи на изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и стикетиране на съществуващи и нови химични вещества, препарати и продукти - на български език, с първата доставка на стиковъчните материали.

• Фактура - оригинал.

При първата доставка на изделия по договора, Изпълнителят се задължава да представи освен горните документи и подробно описание на български език на технологията на стикование на лентите.

ИЗГОТВИЛ:

.....
Драгомир Драгов

СЪГЛАСУВАЛ:

.....
Ръководител отдела "Механооборудване"
(Антон Драгов)

5. ОБРАЗЕЦ НА ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на гумено-транспортна лента B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер” –
реф. № КС 13-2017-03

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО
ул. “Георги Димитров” №13

ОТ:

«БУЛСОР ГРУП» ООД
София 1164, бул. Христо Смирненски №23

УВАЖАЕМИ ДАМИ И ГОСПОДА,

Изпълнението на предмета на поръчката ще извършим при следните цени:

| № | Описаниена стоките | Количество | Ед.цена – лв, без ДДС | Обща цена - лв., без ДДС |
|---|---|------------|-----------------------|--------------------------|
| 1 | Лента B2250 St3150, 14/8 със защитен полиамиден брекер, „X” | 5 800 л.м. | 719,00 | 4 170 200,00 |
| 2 | Комплект стиковъчни материали | 29 броя | 1 695,00 | 49 155,00 |

Предлаганата от нас цена за изпълнение на поръчката е **4 219 355,00 /четири милиона двеста и деветнадесет хиляди триста петдесет и пет/** в лева, без ДДС, DDP складова база на Възложителя – при автомобилен превоз – склад № 1007 на отдел „Инвестиции“, с. Трояново, при ЖП превоз - DDP гари Любеново предавателна и Раднево /Инкотермс 2010/;

В случай, че бъде открито несъответствие между предложените единични цени и общата стойност, поради допусната техническа грешка от наша страна, сме съгласни Възложителят да класира нашата оферта на база предложените по-ниски цени.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията за образуване на предлаганата цена от документацията по процедурата,

Цените са твърди и не са обвързани с каквито и да е други условия, кредитни и платежни средства, форми на плащане и гаранции, освен изрично упоменатите в Документацията за участие.

Дата: 29.01.2018

Подпис: _____

Съмир Стоянов
(име и фамилия)

4.ОБРАЗЕЦ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

за участие в процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет:

„Доставка на гумено-транспортна лента B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер” –
реф.№ КС 13-2017-03

ДО:

“МИНИ МАРИЦА ИЗТОК” ЕАД – ГР. РАДНЕВО

ул. “Георги Димитров” - №13

ОТ:

«БУЛСОР ГРУП» ООД – гр. София

бул. Христо Смирненски №23

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка с предмет: „Доставка на гумено-транспортна лента B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер”.

Предлагаме да изпълним пълния предмет на поръчката, изискван от възложителя.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Предложенията от нас условия са както следва:

1. Видове изделия и количество за доставка:

| Описание на доставки | Мярка | Количество | Производител | Страна на произход на стоката | Забележка |
|---|------------|------------|---------------------------|-------------------------------|-----------|
| В 2250St 3150, 14/8„X”, със защитен полиамиден брекер | лин. метър | 5 800 | Континентал Матадор Ръбър | Словакия | |
| Комплект стиковъчни материали | брой | 29 | Континентал Матадор Ръбър | Словакия | |

Забележка: Не се допуска производителя на стиковъчните материали да е различен от производителя на предлаганата ГТЛ.

Цялото количество ГТЛ ще бъде произведено от един производител.

Предложението за изпълнение на поръчката съдържа един вариант за изпълнение, съгласно изискванията на Документацията за участие.

Описание на техническите характеристики на предлаганата лента/описват се подробно най-малко следните техническите характеристики на ГТЛ/

Предлаганата от нас по процедурата гумено-транспортна лента B2250 St3150 със защитен полиамиден брекер притежава следните технически характеристики:

Характеристика на носещата част:

- якост на въжетата - > 52 kN
- диаметър на въжетата – 8,1 - 0,5 мм
- брой въжета - ≥ 144

- стъпка между въжетата в лентата – $15 \pm 1,5$ мм
- защитно покритие на въжето – цинкувано

Характеристика на протектора:

- дебелина на работното покритие – $14 \pm 0,5$ мм
- дебелина на неработно покритие – $8 \pm 0,4$ мм
- клас на покритието по DIN 22102 – „X”
- якост на скъсване- > 25 МПа
- еластичност - > 450 %
- изнosoустойчивост – < 120 мм³
- твърдост по Шор – 65 ± 5
- адхезия / разслоение между протекторен и свързващ слой / - > 12 N/mm

Обща характеристика на лентата:

- ширина на лентата – 2250 ± 15 мм
- обща дебелина – $29 \pm 2,9$ мм
- реална якост на скъсване на лентата – > 3150 N/mm

Общи изисквания:

- ширина на гумените кантове поотделно – $15 \div 40$ мм (постоянна, по цялата дължина)
- вид на маркировката – трайна, дълбок тип, на всеки 50 метра на работното покритие, с номера на рулото, класа на лентата, месеца и годината на производство и знака на Производителя.

Лентата ще бъде без видими повърхностни нарушения (цепки, отвори, бабуни и др.) с размер по- голям от ± 1 мм по височина.

Материалът на протекторите ще бъде еднороден по цялото сечение.

Не се допускат надлъжни стиковки на въжета вътре в лентата, навита на руло.

Лентата ще бъде произведена до 6 /шест/ месеца преди датата на доставка.

Всички останали технически параметри на предлаганата лента ще отговарят на изискванията на стандартите:

- за лентата – DIN 22131
- за гуменото покритие с означение “X” – DIN 22102

Запознати сме и приемаме следните условия на Възложителя:

-Количествата посочени в Техническата спецификация на поръчката са ориентировъчни, като Възложителят не е длъжен да заяви и получи цялото количество по предмета на поръчката и не носи отговорност за това.

-Необходимите видове и количества гумено транспортни ленти и комплект стиковъчни материали ще се посочват във всяка конкретна заявка на Възложителя.

2. Срок, начин и място на изпълнение на поръчката.

Срок на изпълнение на поръчката – 12 (дванадесет) месеца от датата на сключване на договора.

Начин на изпълнение: по заявки на Възложителя, подавани по факс или с писмо от Изпълнителя от страна на Възложителя – отдел „Инвестиции”.

Срок за изпълнение на всяка отделна поръчка – до 3 /три/ месеца от получаването ѝ от нас.

Място на изпълнение: при автомобилен превоз - DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/ - склад №1007 на отдел „Инвестиции”, с. Трояново , при ЖП превоз - DDP гари Любеново предавателна и Раднево /Инкотермс 2010/ /посочва се конкретния начин на транспорт и място за доставка - при автомобилен превоз - DDP складова база на Възложителя /Инкотермс 2010/ ши при ЖП превоз - DDP гари Любеново предавателна и Раднево /Инкотермс 2010/

3. Опаковка и маркировка.

Описание на дължината, формата и броя на рулоните:

| Клас на | Характер | Ширина | Искано от Възложителя | Предложение на Участника |
|---------|----------|--------|-----------------------|--------------------------|
|---------|----------|--------|-----------------------|--------------------------|

| лентата | на протек- тора | на лентата -мм | Дължина на лентата нарулонит е | Форма на рулоните | Брой рулони и дължина на лентата нарулоните | Форма на рулоните |
|---------|--|----------------------|---|----------------------|--|----------------------|
| St 3150 | 14/8 със защитен полиамиде н брекер, „Х” | 2250 | Не по – малко от 200 м | Цилин- дрична | 29 рулона х 200 м | цилиндрич на |

Описание на комплектите стиковъчни материали включва:

| Вид и количество на лентата | Подробно описание на съдържанието на всеки един комплект стиковъчни материали за предлаганата по процедурата лента | Брой комплекти |
|---|---|-------------------|
| В 2250 St 3150, 14/8 със защитен полиамиден брекер, „Х” – 5800 л.м. | Покриваща стиковаща гума No. 206 – 109 кг Стиковащо фолио No. 276 – 11 кг Запълващи ленти No. 276 – 18 кг Стиковащ разтвор No. 317 – 13 кг | 29 |

(Забележка: Всеки участник описва съдържанието на комплект стиковъчни материали за предлаганата лента, съгласно предписанията на производителя на лентите).

Лентите ще бъдат с трайна маркировка, гореща (дълбок тип), на всеки 50(петдесет) метра на работното покритие с номера на рулото, класа на лентата, месеца и годината на производство и знака на производителя.

4. Гаранционен срок и рекламации.

Гаранционният срок на гументите лентите е 60 /шестдесет/ месеца, считан от датата на доставката им в склада на Възложителя и важи до изтичането на последната дата от текущия месец, в който изтича горепосочения срок.

При рекламации ще заменим изделията с нови, като количеството за подмяна е в цели рула изделия, изцяло за наша сметка.

Срок за подмяна при рекламация: до 60 /шестдесет/ календарни дни след датата на подписването на протокола за рекламацията.

Гаранционният срок за рекламираното изделие ще започва да тече от датата на новата му доставка.

5. Документи, които ще представяме на Възложителя при доставка.

При всяка доставка на гумени ленти и стиковъчни материали се задължаваме да подпишем приемо-предавателен протокол с упълномощени лица на Възложителя и да представим следните документи:

- Удостоверение за качество – оригинален екземпляр за всеки доставен рулон ГТЛ;
- Сертификат за произход
- Оригинални опаковъчни листи за всеки рулон ГТЛ и за всеки комплект стиковъчни материали;
- Оригинални гаранционни карти за всеки рулон ГТЛ и за всеки комплект стиковъчни материали с включени всички гаранционни условия;
- Информационни листовки за безопасност, отговарящи на изискванията на Наредбата за реда и начина за класифициране, опаковане и етиктиране на съществуващи и нови химически вещества, препарати и продукти - на български език, с първата доставка на стиковъчните материали.
- Подробно описание на технологията на стикване на лентите, на български език, с първата доставка.

- Фактура - оригинал.

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта и техническата спецификация на възложителя.

Забележка: Когато офертата на участника съдържа стоки, при които делът на стоките с произход от трети страни надвишава 50 на сто от общата стойност на стоките включени в нея, съгласно чл.146 от ЗОП се прилага сключен договор между ЕС или Република България и третата страна, който осигурява сравним и ефективен достъп на български лица за участие в обществени поръчки в тази страна.

Приложения:

Приложение № 4.1. – Описание на техническите характеристики от производителя на изделията (с превод на български език), удостоверяващи съответствието им с изискванията на Възложителя.

Приложение № 4.2.- Пълномощно от производителя на лентите участникът да го представлява, включително и като гаранционни условия – *оригинал*;

Сертификати за представителство за Република България на участника в процедурата за 2017 и 2018г. – *оригинали с превод на български език*.

Декларация за производител и страна на произход от участника в процедурата.

Приложение № 4.3.- Копие на валиден сертификат по ISO 9001:2008 на производителя на ГТЛ и на въжетата, влагани в производството на лентата – *копия на сертификатите заверени от участника с превод на български език*.

Дата: ____18.12.2017____

Подпис: _____

____Събимир Стоянов____
(име и фамилия)

**ОПИСАНИЕ НА ТЕХНИЧЕСКИТЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ НА В2250, ST 3150, 14/8 X
със защитен полиамиден брекер**

| ИЗИСКВАНИЯ НА МИНИ МАРИЦА ИЗТОК ЕАД | ПРЕДЛОЖЕНО ОТ УЧАСТНИКА |
|---|--|
| 1. Характеристика на носещата част | |
| Якост на въжетата - >52 kN | > 52 kN |
| Диаметър на въжетата – 8,1 - 0,5 мм | 8,1 - 0,5 мм |
| Брой въжета – ≥ 144 | ≥ 144 |
| Стъпка между въжетата в лентата – $15 \pm 1,5$ мм | $15 \pm 1,5$ мм |
| Защитно покритие – цинкувано | поцинкувано |
| 2. Характеристика на протектора | |
| Дебелина на работно покритие – $14 \pm 0,5$ мм | $14 \pm 0,5$ мм |
| Дебелина на неработно покритие- $8 \pm 0,4$ мм | $8 \pm 0,4$ мм |
| Клас на покритието по DIN 22102 – „X” | DIN 22102 – „X” |
| Якост на скъсване - > 25 МПа | > 25 МПа |
| Еластичност - > 450 % | > 450 % |
| Износоустойчивост - < 120 мм ³ | <120 мм ³ |
| Твърдост по Шор – 65 ± 5 | 65 ± 5 |
| Адхезия / разслоение между протекторен и свързващ слой / - >12 N/mm | >12 N/mm |
| 3. Обща характеристика на лентата | |
| Ширина на лентата – 2250 ± 15 мм | 2250 ± 15 мм |
| Обща дебелина – $29 \pm 2,9$ мм | $29 \pm 2,9$ мм |
| Реална якост на скъсване на лентата - > 3150 N/mm | > 3150 N/mm |
| Ширина на гумените кантове поотделно – $15 \div 40$ мм | $15 \div 40$ мм |
| Вид на маркировката – гореща през 50 м. на работното покритие. | гореща през 50 м. на работното покритие. |

Всички останали технически параметри на предлаганите ленти отговарят на изискванията на стандартите:

- за лентата - DIN 22 131
- за гуменото покритие X - DIN 22102.

Дата: 14.12.2017

/Следва подпис и печат/

Долуподписаната Лора Данчева Тодорова удостоверявам верността на направения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 страница.

Преводач: Лора Данчева Тодорова

ЕГН: 8010197139




**DESCRIPTION OF TECHNICAL PARAMETERS OF BELT B 2250 ST 3150, 14/8
 „X“ with protective polyamide breaker**

| REQUIREMENTS OF „MINES MARITSA EAST“ | PARTICIPANT'S PROPOSAL |
|--|---|
| 1. Characteristics of carcass | |
| tensile strength of the cords- > 52 kN | > 52 kN |
| cord diameter – 8,1 - 0,5 mm | 8,1 - 0,5 mm |
| number of cords – ≥ 144 | ≥ 144 |
| cord pitch – $15 \pm 1,5$ mm | $15 \pm 1,5$ mm |
| protective cover – zincified | zincified |
| 2. Characteristics of protector | |
| Thickness of working cover- $14 \pm 0,5$ mm | $14 \pm 0,5$ mm |
| Thickness of non-working cover- $8 \pm 0,4$ | $8 \pm 0,4$ mm |
| Cover class DIN 22102- “X” | DIN 22102 - “X” |
| Tensile strength- >25 MPa | > 25 MPa |
| Elongation - > 450 % | > 450 % |
| Abrasion - < 120 mm ³ | < 120 mm ³ |
| Hardness Shore – 65 ± 5 | 65 ± 5 |
| Adhesion /stratification between protective and bonding layer/ - > 12 N/mm | > 12 N/mm |
| 3. General description of belt | |
| Belt width- 2250 ± 15 mm | 2250 ± 15 mm |
| Belt thickness- $29 \pm 2,9$ mm | $29 \pm 2,9$ mm |
| Real tensile strengths of the CB- > 3150 N/mm | > 3150 N/mm |
| Width of the rubber edges separately- 15 ± 40 mm | 15 ± 40 mm |
| Type of marking: hot on every 50 m of the working covers | hot on every 50 m of the working covers |

All other technical parameters of the proposed CB are according the requirements of standards:

- For belt: DIN 22131
- For rubber cover “X”- DIN 22102

Continental Matador Rubber, s.r.o.
 Terézie Vansovej 1054
 Púchov 020 01
 IČO: 0036709557 
 IČ DPH: SK7020000955

Date: 14.12.2017

 Signature/stamp: 

 Continental Matador Rubber, s.r.o.
 Terézie Vansovej 1054,
 020 01 Púchov

 Registered in the Commercial Register: OS Trenčín,
 District Court Trenčín, Section Sro, File 17315/R
 IČO: 36 709 557
 VAT: SK 2022285485
 www.matador.sk